Downloaded via the EU tax law app / web

Edizzjoni Provvi?orja

SENTENZA TAL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Il-?ames Awla)

9 ta’ Settembru 2021 (*)

“Rinviju g?al de?i?joni preliminari – Taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) – Direttiva 2006/112/KE – Artikolu 69 – E?i?ibbiltà tal-VAT – Akkwist intra?Komunitarju ta’ karburanti – Obbligu ta’ ?las anti?ipat tal-VAT – Artikolu 206 – Kun?ett ta’ ‘?lasijiet interim’ – Artikolu 273 – ?bir e?att tal?VAT u ?lieda kontra l-frodi – Mar?ni ta’ diskrezzjoni tal-Istati Membri”

Fil-Kaw?a C?855/19,

li g?andha b?ala su??ett talba g?al de?i?joni preliminari skont l?Artikolu 267 TFUE, imressqa min-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja), permezz ta’ de?i?joni tas?17 ta’ Ottubru 2019, li waslet fil-Qorti tal-?ustizzja fit?22 ta’ Novembru 2019, fil?pro?edura

G. sp. z o.o.

vs

Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy,

IL-QORTI TAL-?USTIZZJA (Il-?ames Awla),

komposta minn E. Regan (Relatur), President tal-Awla, M. Ileši?, E. Juhász, C. Lycourgos u I. Jarukaitis, Im?allfin,

Avukat ?enerali: H. Saugmandsgaard Øe,

Re?istratur: A. Calot Escobar,

wara li rat il-pro?edura bil-miktub,

wara li kkunsidrat l-osservazzjonijiet ippre?entati:

– g?al G. sp. z o.o., minn M. Kalinowski, radca prawny,

– g?ad-Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy, minn B. Ko?odziej u T. Wojciechowski, b?ala a?enti,

– g?all-Gvern Pollakk, minn B. Majczyna, b?ala a?ent,

– g?all-Kummissjoni Ewropea, minn M. Siekierzy?ska u J. Jokubauskait?, b?ala a?enti,

wara li semg?et il-konklu?jonijiet tal-Avukat ?enerali, ippre?entati fis-seduta tat?18 ta’ Marzu 2021,

tag?ti l-pre?enti

Sentenza

1 It-talba g?al de?i?joni preliminari tirrigwarda l-interpretazzjoni tal-Artikolu 110 TFUE kif ukoll

tal-Artikoli 69, 206 u 273 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta’ Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta’ taxxa fuq il-valur mi?jud (?U 2006, L 347, p. 1, rettifika fil-?U 2007, L 335, p. 60), kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/88/UE tat?13 ta’ Lulju 2010 (?U 2010, L 189, p. 1) (iktar ’il quddiem id-“Direttiva dwar il-VAT”).

2 Din it-talba tressqet fil-kuntest ta’ tilwima bejn G. sp. z o.o. u d-Dyrektor Izby Administracji Skarbowej w Bydgoszczy (id-Direttur tal-Awla Fiskali ta’ Bydgoszczy, il-Polonja) (iktar ’il quddiem l-“awtorità fiskali”) dwar obbligu ta’ ?las anti?ipat tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) relatata ma’ akkwist intra?Komunitarju ta’ karburant.

Il-kuntest ?uridiku

Id-dritt tal-Unjoni

3 Skont l-Artikolu 62 tad-Direttiva dwar il-VAT:

“G?all-finijiet ta’ din id-Direttiva:

(1) ‘Avveniment li jag?ti lok g?al ?las’ g?andha tfisser okkorrenza li permezz tag?ha l-kondizzjonijet legali me?tie?a biex ti?i imposta l-VAT huma sodisfatti;

(2) Il-VAT g?andha ti?i ‘imposta’ meta l-awtorità tat-taxxa ssir intitolata bil-li?i, f’mument partikolari, biex ti?bor it-taxxa mill-persuna so??etta li t?allasha, g?alkemm i?-?mien g?all-?las jista’ jkun pospost.”

4 L-Artikolu 68 ta’ din id-direttiva jipprevedi:

“L-avveniment li jag?ti lok g?al ?las g?andu jse?? meta jsir l-akkwist intra?Komunitarju ta’ merkanzija.

L-akkwist intra?Komunitarju ta’ merkanzija g?andu jitqies li sar meta l-provvista ta’ merkanzija simili titqies li saret fit-territorju ta’ l-Istat Membru rilevanti.”

5 L-Artikolu 69 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

“Fil-ka? tal-akkwist intra?Komunitarju ta’ merkanzija, il-VAT g?andha ssir dovuta mal-?ru? tal-fattura, jew mal-iskadenza tal-limitu ta’ ?mien imsemmi fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 222 jekk ma tkun in?ar?et l-ebda fattura sa dik il-waqt.”

6 L-Artikolu 206 ta’ din l-istess direttiva jiddisponi:

“Kwalunkwe persuna taxxabbli responsabbli g?all-?las tal-VAT g?andha t?allas l-ammont nett tal-VAT meta tippre?enta d-denunzja tal-VAT prevista fl-Artikolu 250. L-Istati Membri jistg?u, madankollu, jistabbilixxu data differenti biex jit?allas dak l-ammont jew jistg?u jitolbu li jsiru ?lasijiet interim.”

7 Skont l-Artikolu 222 tad-Direttiva dwar il-VAT:

“G?al provvisti ta’ merkanzija mwettqa skont il-kondizzjonijiet spe?ifikati fl-Artikolu 138 jew g?al provvisti ta’ servizzi li g?alihom il-VAT tit?allas mill-klijent skont l-Artikolu 196, g?andha tin?are? fattura sa mhux aktar tard mill-?mistax?il jum tax-xahar wara dak li fih ise?? l-avveniment li jag?ti lok g?all-?las.

G?al provvisti o?rajn ta’ merkanzija jew servizzi l-Istati Membri jistg?u jimponu limiti ta’ ?mien fuq persuni taxxabbli g?all-?ru? ta’ fatturi.”

8 L-Artikolu 250 ta’ din id-direttiva jipprevedi:

“1. Kull persuna taxxabbli g?andha tipprez?enta denunzja tal-VAT li tistipula l-informazzjoni kollha me?tie?a biex tin?adem it-taxxa li ?iet imposta u t-tnaqqis li jrid isir inklu?, sa fejn hu me?tie? biex tkun stabbilita l-ba?i tal-valutazzjoni, il-valur totali tat-transazzjonijiet li g?andhom x’jaqsmu ma’ dawn it-taxxi u tnaqqis u l-valur ta’ kwalunkwe transazzjonijiet e?enti.

[…]”

9 L-Artikolu 273 tal-imsemmija direttiva jipprovdi:

“L-Istati Membri jistg?u jimponu obbligi o?rajn li jidhrulhom me?tie?a biex ji?guraw il-?bir korrett ta’ VAT u biex ma ssirx frodi, so??ett g?all-?tie?a ta’ trattament indaqs bejn transazzjonijiet domesti?i u transazzjonijiet li jsiru bejn Stati Membri minn persuni taxxabbli u sakemm dawn l-obbligi, fin-negozju bejn Stati Membri, ma jag?tux lok g?al formalitajiet konnessi mal-qsim ta’ fruntieri.

L-g?a?la skond l-ewwel paragrafu ma tistax tintu?a biex timponi obbligi tal-fatturazzjoni addizzjonali aktar minn dawk stabbiliti fil-Kapitolu 3.”

Id-dritt Pollakk

10 L-Artikolu 20(5) tal-ustawa o podatku od towarów i us?ug (il-Li?i dwar it-Taxxa fuq il-Valur Mi?jud) tal?11 ta’ Marzu 2004 (Dz. U. tal?2016, intestatura 710), fil-ver?joni fis-se?? fil-mument li se??ew il-fatti (iktar ’il quddiem il-“Li?i dwar il-VAT”), jiddisponi:

“Fil-kuntest ta’ akkwist intra?Komunitarju ta’ o??etti, it-taxxa ssir e?i?ibbli fil-?urnata li fiha tin?are? il-fattura mill-persuna taxxabbli, i?da mhux iktar tard mill-?mistax?il ?urnata tax-xahar ta’ wara x-xahar li fih twettaq l-akkwist tal-o??etti […]”

11 Abba?i tal-Artikolu 99(11a) tal-Li?i dwar il-VAT, fil-ka? ta’ akkwist intra?Komunitarju ta’ o??etti previst fl-Artikolu 103(5a) ta’ din il-li?i, il-persuna taxxabbli hija marbuta li tippre?enta lid-Direttur tal-uffi??ju tad-dwana kompetenti fil-qasam tal-likwidazzjoni tad-dazji tas-sisa dikjarazzjoni ta’ kull xahar li tirrigwarda l-ammonti tat-taxxa dovuti sa mhux iktar tard mill-?ames ?urnata tax-xahar ta’ wara dak li fih in?oloq l-obbligu ta’ ?las.

12 Abba?i tal-Artikolu 103(5a) tal-imsemmija li?i:

“Fil-ka? ta’ akkwist intra?Komunitarju tal-karburanti previst fl-Anness Nru 2 tal-ustawa o podatku akcyzowym (il-Li?i dwar id-Dazji tas-Sisa) tas?6 ta’ Di?embru 2008, fejn il-produzzjoni jew il-bejg? huma su??etti g?all-kisba ta’ kon?essjoni abba?i tad-dispo?izzjonijiet tal-ustawa – Prawo energetyczne (il-Li?i dwar l-Ener?ija) tal?10 ta’ April 1997, il-persuna taxxabbli hija marbuta, ming?ajr ma tintalab sabiex tag?mel dan mid-Direttur tal-uffi??ju tad-dwana, sabiex tikkalkola u t?allas it-taxxa lill-amministrazzjoni tad-dwana kompetenti g?all-?las tad-dazji tas-sisa:

1) f’terminu ta’ 5 ijiem li jibdew jiddekorru mill-?urnata li fiha l-o??etti ?ew ippre?entati fil-post ta’ ri?ezzjoni tal-prodotti su??etti g?al sisa stabbilita fl-awtorizzazzjoni adattata – jekk il-beni kienu s-su??ett ta’ akkwist intra?Komunitarju fis-sens tal-[Li?i tas?6 ta’ Di?embru 2008 dwar id-Dazji tas-Sisa] minn konsumatur irre?istrat ta?t is-sistema ta’ sospensjoni ta’ dazji tas-sisa konformement mad-dispo?izzjonijiet applikabbli fil-qasam tad-dazji tas-sisa;

2) f’terminu ta’ 5 ijiem li jibdew jiddekorru mill-?urnata li fiha l-beni ?ew importati f’ma??en tat-taxxa mit-territorju ta’ Stat Membru ie?or;

3) waqt it-trasferiment ta’ dawn l-o??etti fit-territorju nazzjonali – jekk dawn l-o??etti ?ew ittrasferiti barra mis-sistema tas-sospensjoni tad-dazji tas-sisa, konformement mad-dispo?izzjonijiet applikabbli fil-qasam tad-dazji tas-sisa.”

Il-kaw?a prin?ipali u d-domandi preliminari

13 Matul ix-xahar ta’ Di?embru 2016, G. wettqet 20 akkwist intra?Komunitarju ta’ di?il, li jaqa’ ta?t il-kodi?i NM 2710 19 43, ta’ kwantità akkumulata ta’ 3 190 874 m3.

14 L-awtorità fiskali ppre?i?at li l-akkwisti intra?Komunitarji mwettqa minn G. kienu jaqg?u ta?t it-tieni e?empju previst fl-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar it-Taxxa, ji?ifieri dak tat-tqeg?id f’ma??en tal-merkanzija mit-territorju ta’ Stat Membru ie?or.

15 G. ma ?allsitx, bi ksur ta’ din id-dispo?izzjoni, il-VAT fuq l-imsemmija akkwisti, ta’ ammont akkumulat ta’ PLN 1 530 766 (madwar EUR 345 000), fit-terminu ta’ ?amest ijiem li bdew jiddekorru mill-introduzzjoni tad-di?il fit-territorju nazzjonali. Barra minn hekk, hija lanqas ma ppre?entat, bi ksur tal-Artikolu 99(11a) ta’ din il-li?i, id-dikjarazzjoni ta’ kull xahar relatata mal-imsemmija akkwisti mhux iktar tard mill-?ames jum tax-xahar ta’ wara dak li fih in?oloq l-obbligu ta’ ?las.

16 G?aldaqstant, permezz ta’ de?i?joni tas?6 ta’ April 2018, l-awtorità fiskali imponiet fuq G., abba?i ta’ a??ustament fiskali g?ax-xahar ta’ Di?embru 2016, il-?las immedjat tal-VAT dovuta, flimkien mal-interessi moratorji kkalkolati mill-?urnata wara dik li fiha skada l-?las.

17 Permezz ta’ sentenza tal?10 ta’ Lulju 2018, il-Wojewódzki S?d Administracyjny w Bydgoszczy (il-Qorti Amministrattiva Provin?jali ta’ Bydgoszcz, il-Polonja) ?a?det ir-rikors ippre?entat minn G. kontra din id-de?i?joni.

18 Adita b’appell minn dik is-sentenza, in-Naczelny S?d Administracyjny (il-Qorti Amministrattiva Suprema, il-Polonja) tirrileva li l-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar il-VAT jag?mel parti minn numru ta’ emendi mag?mula lil din il-li?i, b’effett mill?1 ta’ Awwissu 2016, sabiex jittejjeb il-?bir tal-VAT fuq l-akkwisti intra?Komunitarji tal-karburanti u sabiex jipprevjenu l-frodi tal-VAT fis-suq transkonfinali ta’ dawn il-karburanti.

19 Il-qorti tar-rinviju tistaqsi, qabelxejn, jekk dan l-Artikolu 103(5a), sa fejn jimponi termini g?all-?las tal-VAT iqsar g?all-akkwisti ta’ karburanti minn Stati Membri o?ra milli g?all-akkwisti interni, huwiex konformi mal-Artikolu 110 TFUE. Fil-fatt, il-possibbiltà offruta lill-Istati Membri, fl-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT, li jipprevedu l-obbligi li dawn iqisu ne?essarji sabiex ji?guraw il-?bir e?att tal-VAT u sabiex ji?u evitati l-frodi tista’ ti?i e?er?itata biss bla ?sara g?all-ugwaljanza fit-trattament tat-tran?azzjonijiet domesti?i u g?at-tran?azzjonijiet imwettqa bejn l-Istati Membri minn persuni taxxabbli u bil-kundizzjoni li dawn l-obbligi ma jag?tux lok, fil-kummer? bejn l-Istati Membri, g?al formalitajiet konnessi mal-qsim ta’ fruntiera.

20 Sussegwentement, fil-ka? li l-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar il-VAT la jmur kontra l-Artikolu 110 TFUE u lanqas l-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT, dik il-qorti tistaqsi jekk din l-ewwel dispo?izzjoni hijiex konformi mal-Artikolu 69 ta’ din id-direttiva, sa fejn din tipprevedi li l-VAT fuq l-akkwist intra?Komunitarju ta’ karburanti tista’ tin?abar sa?ansitra qabel it-tnissil tal-obbligu fiskali previst f’dan l-Artikolu 69, li jipprovdi li dan l-obbligu jitnissel fid-data tal-?ru? tal-fattura jew, jekk ma tin?are? l-ebda fattura wara l-jum li fih ise?? l-akkwist intra?Komunitarju, l-iktar tard sal-

?mistax?il ?urnata tax-xahar ta’ wara dak li fih se?? il-fatt taxxabbli.

21 Skont l-imsemmija qorti, ir-risposta g?al din id-domanda tiddependi min-natura tal-?lasijiet imsemmija fl-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar il-VAT. Jekk dawn jikkostitwixxu mezz distint ta’ ?bir a??ellerat tal-VAT, l-obbligu li t-taxxa tit?allas qabel it-tnissil tad-dejn fiskali, bis-sa??a tal-imsemmi Artikolu 69, imur kontra dawn id-dispo?izzjonijiet, peress li l-e?i?ibbiltà tal-VAT tkun infondata f’dak il-mument. Mill-banda l-o?ra, l-obbligu li tit?allas it-taxxa qabel it-tnissil tad-dejn fiskali jista’ jkun konformi ma’ din id-dispo?izzjoni jekk dawn il-?lasijiet jitqiesu li huma “?las interim”, fis-sens tat-tieni sentenza, *in fine*, tal-Artikolu 206 tad-Direttiva dwar il-VAT. F’dan il-ka?, tqum il-kwistjoni dwar jekk dan il-?las interim jistax ji?i kkalkolat fuq l-ammont gross tal-VAT dovuta fuq akkwist intra?Komunitarju ta’ karburanti ming?ajr ma jittie?ed inkunsiderazzjoni d-dritt g?al tnaqqis tal-persuna taxxabbli.

22 Fl-a??ar nett, jekk dan kien il-ka?, din l-istess qorti tistaqsi dwar jekk ?las interim fuq il-VAT, fis-sens tal-imsemmija dispo?izzjoni, li ma jit?allasx fit-terminu, jitlifx l-e?istenza legali tieg?u fi tmiem il-perijodu ta’ dikjarazzjoni tal-VAT li fuqu g?andu jsir il-?las.

23 F’dawn i?-?irkustanzi, in-Naczelny S?d Administracyjny il-Qorti Amministrattiva Suprema) idde?idiet li tissospendi l-pro?edura quddiemha u li tag?mel lill-Qorti tal-?ustizzja d-domandi preliminari li ?ejjin:

“1) L-Artikolu 110 [TFUE] u l-Artikolu 273 tad-Direttiva [dwar il-VAT] ma jipprekludux dispo?izzjoni, b?all-Artikolu 103(5a) tal-[Li?i dwar il-VAT], li tipprevedi li fil-ka? ta’ akkwist intrakomunitarju ta’ karburanti, il-persuna taxxabbli g?andha, ming?ajr ma tintalab tag?mel dan mid-Direttur tal-Uffi??ju tad-Dwana, tikkalkola u t?allas it-taxxa lill-amministrazzjoni tad-dwana kompetenti g?all-?las tad-dazji tas-sisa:

a) f’terminu ta’ 5 ijiem mill-jum fejn l-o??etti jkunu ?ew ippre?entati fil-post ta’ ri?eviment tal-prodotti su??etti g?as-sisa stabbilit fl-awtorizzazzjoni xierqa – jekk l-o??etti kienu su??etti g?al akkwist intrakomunitarju fis-sens tal-[Li?i tas?6 ta’ Di?embru 2008 dwar id-Dazju tas-Sisa] minn konsumatur irre?strat ta?t is-sistema ta’ sospensjoni tad-dazji tas-sisa konformement mad-dispo?izzjonijiet applikabbli fil-qasam tad-dazji tas-sisa;

b) f’terminu ta’ 5 ijiem mill-jum fejn l-o??etti jkunu ?ew importati f’entrepôt fiskali mit-territorju ta’ Stat Membru ie?or;

c) waqt it-trasferiment ta’ dawn l-o??etti fit-territorju nazzjonali – jekk l-o??etti ji?u ttrasferiti barra minn sistema ta’ sospensjoni tad-dazji tas-sisa konformement mad-dispo?izzjonijiet fil-qasam tad-dazji tas-sisa?

2) L-Artikolu 69 tad-Direttiva [dwar il-VAT] ma jipprekludix dispo?izzjoni, b?all-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar il-VAT, li tipprevedi li fil-ka? ta’ akkwist intrakomunitarju ta’ karburanti l-persuna taxxabbli g?andha, ming?ajr ma tintalab tag?mel dan mid-Direttur tal-Uffi??ju tad-Dwana, tikkalkola u t?allas it-taxxa lill-amministrazzjoni tad-dwana kompetenti g?all-?las tad-dazji tas-sisa:

a) f’terminu ta’ 5 ijiem mill-jum fejn l-o??etti jkunu ?ew ippre?entati fil-post ta’ ri?eviment tal-prodotti su??etti g?as-sisa stabbilit fl-awtorizzazzjoni xierqa – jekk l-o??etti kienu su??etti g?al akkwist intrakomunitarju fis-sens tal-[Li?i tas?6 ta’ Di?embru 2008 dwar id-Dazji tas-Sisa] minn konsumatur irre?istrat ta?t is-sistema ta’ sospensjoni tad-dazji tas-sisa konformement mad-dispo?izzjonijiet applikabbli fil-qasam tad-dazji tas-sisa;

b) f’terminu ta’ 5 ijiem mill-jum fejn l-o??etti jkunu ?ew importati f’entrepôt fiskali mit-territorju ta’ Stat Membru ie?or;

c) waqt it-trasferiment ta’ dawn l-o??etti fit-territorju nazzjonali – jekk l-o??etti ji?u ttrasferiti barra minn sistema ta’ sospensjoni tad-dazji tas-sisa konformement mad-dispo?izzjonijiet fil-qasam tad-dazji tas-sisa;

meta din ti?i interpretata fis-sens li l-ammont inkwistjoni ma jikkostitwixxix ?las interim ta’ VAT fis-sens tal-Artikolu 206 tad-Direttiva [dwar il-VAT]?

3) ?las interim fuq il-VAT fis-sens tal-Artikolu 206 tad-Direttiva [dwar il-VAT] li ma jsirx fit-terminu previst jitlef l-e?istenza legali fi tmiem il-perijodu ta’ dikjarazzjoni tat-taxxa li fuqu g?andu jsir tali ?las interim?”

Fuq id-domandi preliminari

24 Permezz tad-domandi tag?ha, il-qorti tar-rinviju tistaqsi, fl-ewwel lok, jekk l-Artikolu 110 TFUE g?andux ji?i interpretat fis-sens li jipprekludi dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali li timponi obbligu ta’ ?las anti?ipat tal-VAT fuq l-akkwist intra?Komunitarju ta’ karburanti qabel ma din it-taxxa ssir e?i?ibbli, fis-sens tal-Artikolu 69 tad-Direttiva dwar il-VAT. Fit-tieni lok, dik il-qorti tistaqsi jekk din id-direttiva, b’mod partikolari l-Artikoli 69, 206 u 273 tag?ha, g?andhiex ti?i interpretata fis-sens li tipprekludi tali dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali. Barra minn hekk, l-imsemmija qorti tistaqsi, minn na?a, jekk id-Direttiva dwar il-VAT g?andhiex ti?i interpretata fis-sens li tipprekludi, jekk ikun il-ka?, ir-rekwi?it li l-VAT dovuta fuq tali akkwist ti?i kkalkolata fuq ba?i gross ming?ajr ma jittie?ed inkunsiderazzjoni d-dritt g?al tnaqqis u, min-na?a l-o?ra, jekk ?las interim fuq il-VAT, fis-sens tal-Artikolu 206 ta’ din id-direttiva, li ma jit?allasx fit-terminu previst, jitlifx l-e?istenza legali tieg?u fi tmiem il-perijodu ta’ dikjarazzjoni tat-taxxa li fuqu g?andu jsir l-imsemmi ?las.

25 Hemm lok li ting?ata risposta, qabel kollox, g?ad-domandi mag?mula mill-qorti tar-rinviju li permezz tag?hom din tistaqsi, essenzjalment, jekk l-Artikoli 69, 206 u 273 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andhomx ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali li timponi obbligu ta’ ?las tal-VAT fuq l-akkwist intra?Komunitarju ta’ karburanti qabel ma din it-taxxa ssir e?i?ibbli, fis-sens ta’ dan l-Artikolu 69.

26 G?andu jitfakkar li l-punt 1 tal-Artikolu 62 tad-Direttiva dwar il-VAT jiddefinixxi l-“fatt taxxabbli” b?ala l-fatt li permezz tieg?u huma ssodisfatti l-kundizzjonijiet legali ne?essarji g?all-e?i?ibbiltà tat-taxxa, filwaqt li l-punt 2 ta’ dan l-artikolu jiddefinixxi l-“e?i?ibbiltà tat-taxxa” b?ala d-dritt li l-awtorità tat-taxxa ssir intitolata bil-li?i sabiex tinvoka, f’mument partikolari, il-?las tat-taxxa mill-persuna responsabbli g?all-?las tat-taxxa, anki jekk il-?las jista’ ji?i pospost. Barra minn hekk, mill-ewwel sentenza tal-Artikolu 206 ta’ din id-direttiva jirri?ulta li l-obbligu ta’ ?las jitnissel, b?ala prin?ipju, meta ti?i ppre?entata d-dikjarazzjoni tal-VAT prevista fl-Artikolu 250 tal-imsemmija direttiva.

27 F’dan ir-rigward, g?andu ji?i enfasizzat li g?andha ssir distinzjoni bejn, minn na?a, il-kun?etti ta’ “fatt taxxabbli” u ta’ “e?i?ibbiltà” tat-taxxa, imsemmija fl-Artikolu 62 tad-Direttiva dwar il-VAT, u, min-na?a l-o?ra, dak ta’ “?las” tat-taxxa (ara, b’analo?ija, is-sentenza tal?20 ta’ Ottubru 1993, Balocchi, C?10/92, EU:C:1993:846, punt 24).

28 Kif irrileva l-Avukat ?enerali fil-punt 87 tal-konklu?jonijiet tieg?u, il-fatt taxxabbli, l-e?i?ibbiltà u l-obbligu ta’ ?las tal-VAT jikkostitwixxu g?alhekk tliet stadji su??essivi fil-pro?ess li jwassal g?all-?bir ta’ din it-taxxa, fis-sens li t-tnissil tal-obbligu ta’ ?las tal-VAT jippre?umi li l-imsemmija taxxa tkun saret e?i?ibbli, fejn din l-e?i?ibbiltà tkun hija stess su??etta g?all-fatt li l-fatt taxxabbli jkun

se?? pre?edentement.

29 Fir-rigward ta' akkwisti intra?Komunitarji, filwaqt li, konformement mal-Artikolu 68 tad-Direttiva dwar il-VAT, il-fatt taxxabbli tal-VAT ise?? fid-data li fiha jsir l-akkwist intra?Komunitarju ta' merkanzija, din it-taxxa ssir e?i?ibbli biss, bis-sa??a tal-Artikolu 69 ta' din id-direttiva, moqri flimkien mal-Artikolu 222 tag?ha, f'data sussegwenti, ji?ifieri fil-mument tal-?ru? tal-fattura jew, l-iktar tard, fil-?mistax?il jum tax-xahar ta' wara dak li fih se?? il-fatt taxxabbli, fil-ka? fejn l-ebda fattura ma tkun in?ar?et qabel din id-data.

30 Issa, f'dan il-ka?, g?alkemm huwa stabbilit li, fil-kuntest tas-sistema stabbilita fl-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar il-VAT fil-qasam tal-akkwisti intra?Komunitarji ta' karburanti, il-fatt taxxabbli jse??, konformement mal-Artikolu 68 tad-Direttiva dwar il-VAT, qabel ma l-?las anti?ipat tal-VAT ikun dovut, peress li dan l-obbligu ta' ?las jitnissel wara l-introduzzjoni ta' din il-merkanzija fit-territorju nazzjonali, jidher, madankollu, li l-imsemmi obbligu ta' ?las huwa impost qabel ma l-VAT issir e?i?ibbli bis-sa??a tal-Artikolu 69 ta' din id-direttiva, moqri flimkien mal-Artikolu 222 tag?ha.

31 Fil-fatt, mid-de?i?joni tar-rinviju jirri?ulta li l-Artikolu 103(5a) tal-Li?i dwar il-VAT jo?loq l-obbligu ta' ?las anti?ipat tal-VAT, bi ksur ta' dawn l-a??ar dispo?izzjonijiet, indipendentement mill-?ru? ta' fattura jew mill-iskadenza tat-terminu msemmi fil-punt 29 ta' din is-sentenza, li fi tmiemu t-taxxa ssir ne?essarjament e?i?ibbli.

32 Barra minn hekk, g?alkemm huwa minnu li l-Istati Membri jistg?u, bis-sa??a tat-tieni sentenza tal-Artikolu 206 tad-Direttiva dwar il-VAT, jidderogaw mir-regola tal-?las meta ti?i ppre?entata dikjarazzjoni perjodika u ji?bru ?lasijiet interim, din il-fakultà tista' ti?i e?er?itata biss sa fejn din tirrigwarda taxxa li saret e?i?ibbli (ara, b'analo?ija, is-sentenza tal?20 ta' Ottubru 1993, Balocchi, C?10/92, EU:C:1993:846, punti 25 u 27).

33 Fil-fatt, kif irrileva l-Avukat ?enerali fil-punti 98 u 99 tal-konklu?jonijiet tieg?u, g?alkemm it-tieni sentenza tal-Artikolu 206 tad-Direttiva dwar il-VAT b'hekk tag?ti tifsira lill-prin?ipju stabbilit fl-ewwel sentenza ta' din id-dispo?izzjoni, li jistabbilixxi l-obbligu ta' ?las meta ti?i ppre?entata d-dikjarazzjoni tal-VAT, li taqa' ta?t il-Kapitolu 1 tat-Titolu XI ta' din id-direttiva, intitolat "L-obbligu ta' ?las", dan l-artikolu ma jistax jistabbilixxi deroga mill-Artikoli 62 u 69 tal-imsemmija direttiva, li jaqg?u ta?t it-Titolu VI ta' din l-istess direttiva, intitolat "Avveniment li jag?ti lok g?al ?las u imposizzjoni ta' VAT".

34 Konsegwentement, fid-dawl tal-fatt li l-possibbiltà li jin?abru ?lasijiet interim, bis-sa??a tat-tieni sentenza tal-Artikolu 206 tad-Direttiva dwar il-VAT, tippermetti lill-Istati Membri sabiex imexxu 'l quddiem mhux id-data li fiha t-taxxa ssir e?i?ibbli, i?da biss id-data tal-?las ta' taxxa li tkun di?à saret e?i?ibbli, din id-dispo?izzjoni g?andha ti?i interpretata fis-sens li tipprekludi dispo?izzjoni tad-dritt ta' Stat Membru li timponi l-?las tal-VAT qabel ma din tal-a??ar issir e?i?ibbli skont l-Artikolu 69 ta' din id-direttiva.

35 Din il-konklu?joni ma tistax ti?i kkontestata mill-Artikolu 273 tad-Direttiva dwar il-VAT, li jipprovdi li, bla ?sara g?all-osservanza ta' ?erti kundizzjonijiet elenkati f'din id-dispo?izzjoni, l-Istati Membri jistg?u jipprevedu obbligi o?ra li huma jqisu ne?essarji sabiex ji?guraw il-?bir e?att tal-VAT u sabiex ji?u evitati l-frodi. Fil-fatt, g?alkemm dawn tal-a??ar g?andhom mar?ni ta' diskrezzjoni fir-rigward tal-mezzi inti?i sabiex jintla?qu dawn l-g?anijiet, madankollu huma marbuta li je?er?itaw il-kompetenzi tag?hom f'dan il-qasam filwaqt li josservaw id-dritt tal-Unjoni (ara, f'dan is-sens, is-sentenza tal?15 ta' April 2021, Grupa Warzywna, C?935/19, EU:C:2021:287, punti 25 u 26 kif ukoll il-?urisprudenza ??itata).

36 G?aldaqstant, dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali tista' titqies li hija kompatibbli ma' dan l-Artikolu 273 biss sa fejn din tosserva, b'mod partikolari, id-dispo?izzjonijiet l-o?ra tad-Direttiva

dwar il-VAT.

37 Konsegwentement, ir-risposta li g?andha ting?ata g?ad-domandi mag?mula hija li l-Artikoli 69, 206 u 273 tad-Direttiva dwar il-VAT g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali li timponi obbligu ta' ?las tal-VAT fuq l-akkwist intra?Komunitarju ta' karburanti qabel ma din it-taxxa ssir e?i?ibbli, fis-sens ta' dan l-Artikolu 69.

38 Fid-dawl ta' din ir-risposta, ma hemmx lok li ting?ata risposta g?all-partijiet l-o?ra tad-domandi preliminari li jirrigwardaw, minn na?a, l-interpretazzjoni tal-Artikolu 110 TFUE u, min-na?a l-o?ra, aspetti o?ra tal-interpretazzjoni tad-Direttiva dwar il-VAT.

Fuq l-ispejje?

39 Peress li l-pro?edura g?andha, fir-rigward tal-partijiet fil-kaw?a prin?ipali, in-natura ta' kwistjoni mqajma quddiem il-qorti tar-rinviju, hija dik il-qorti li tidde?iedi fuq l-ispejje?. L-ispejje? sostnuti g?as-sottomissjoni tal-osservazzjonijiet lill-Qorti tal-?ustizzja, minbarra dawk tal-imsemmija partijiet, ma jistg?ux jit?allsu lura.

G?al dawn il-motivi, Il-Qorti tal-?ustizzja (Il-?ames Awla) taqta' u tidde?iedi:

L-Artikoli 69, 206 u 273 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE tat?28 ta' Novembru 2006 dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur mi?jud, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2010/88/UE tat?13 ta' Lulju 2010, g?andhom ji?u interpretati fis-sens li jipprekludu dispo?izzjoni tad-dritt nazzjonali li timponi obbligu ta' ?las tat-taxxa fuq il-valur mi?jud (VAT) fuq l-akkwist intra?Komunitarju ta' karburanti qabel ma din it-taxxa ssir e?i?ibbli, fis-sens ta' dan l-Artikolu 69.

Firem

* Lingwa tal-kaw?a: il?Pollakk.